

Test laboratory accredited according to ISO 17025 by the Swiss Accreditation Service SAS  
 Laboratoire d'essai accrédité selon ISO 17025 par le Service d'accréditation suisse SAS  
 Prüflabor akkreditiert nach ISO 17025 durch die Schweizerische Akkreditierungsstelle SAS

Registration number  
 Numéro d'accréditation  
 Akkreditierungsnummer

**STS 024**

Schweizerischer Prüfstellendienst  
 Service suisse d'essai  
 Swiss testing service



Report:	<b>Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters</b>		Report no:	<b>13-MO-0047.11</b>
Product name:	<b>TLC Twin</b>		Mandate no:	<b>13-MO-0047</b>
Serial no:	<b>6F001</b>	Model number:	<b>04760180</b>	
Customer:	<b>TESA SA Rte du Bugnon 38 1020 Renens Switzerland</b>	Date of test:	<b>January 25, 2013 May 16 &amp; 21, 2013</b>	

Standards		Result
<b>47 CFR, Part 15</b>	(Subpart C, Intentional radiator : §§ 15.207; 15.209, 15.227)	<b>Pass</b>
<b>47 CFR, Part 2</b>	(General rules and regulations : §§ 2.201, 2.202)	<b>Pass</b>
<b>Industry Canada</b>	RSS-Gen, General Requirements and Information for the Certification of Radio Apparatus	<b>Pass</b>
	RSS-210, License-exempt Radio Apparatus: Category I Equipment	<b>Pass</b>

These tests passed without modifications.

Test performed by  
 Mr B. Itzcovich  
 Mr E. de Raemy  
 EMC test engineers

Report prepared by  
 Mr B. Itzcovich  
 EMC test engineer

Report controlled and approved by  
 Mr J. Ding  
 EMC test engineer

*B. Itzcovich E. de Raemy B. Itzcovich*

*J. Ding*

Rossens, May 29, 2013

(Issue Date)

REV20130422

Main language : English

The present document results from tests on one specimen and does not prejudice to the conformity of all the manufactured products.

t:\auftragsablage pq\auftragsablage ih-mo\2013\001-099\13-mo-0047\_tesa\_heig\_ve (20120867)\4 prüfberichte\rap\_tesa\_13-mo-0047.11\_fcc\_canada.doc

valide

**Electrosuisse**, SEV Association for Electrical Engineering, Power and Information Technologies

**montena emc**  
 route de Montena 75  
 1728 Rossens  
 Switzerland  
 phone +41 26 411 93 33  
 fax +41 26 411 93 30  
 www.montenaemc.ch  
 office@montenaemc.ch

**montena emc**  
 Technopark Blumenegg  
 Blumeneggstrasse 50  
 9403 Goldach  
 Switzerland  
 phone +41 71 278 41 92  
 fax +41 71 278 41 93

**montena emc**  
 Ringstrasse 10  
 5432 Neuenhof  
 Switzerland  
 phone +41 56 290 30 35  
 fax +41 56 290 38 33

**montena emc**  
 Postfach 1315  
 3072 Ostermündigen  
 Switzerland  
 phone +41 79 256 21 55

## Contents

	<i>Page</i>
1. SUMMARY OF TEST RESULTS .....	3
2. APPLIED STANDARDS .....	3
3. CLIENT .....	4
4. EQUIPMENT UNDER TEST .....	4
4.1. Identification .....	4
4.2. Pictures of the EUT .....	5
4.3. Classification .....	5
4.4. Ports .....	5
4.5. Modifications .....	5
5. TEST CONDITIONS .....	6
5.1. Climatic conditions, location and date .....	6
5.2. Test facility and methodology .....	6
5.3. Attendant persons Test Engineer(s) .....	6
5.4. Test configuration .....	6
5.5. Operating conditions .....	7
5.6. Auxiliary equipment .....	7
6. EMISSION TESTS .....	8
6.1. Carrier - Radiated emission .....	9
6.2. Radiated emission - Electromagnetic field (radiated – 30 MHz to 1 GHz) .....	18
6.2.1. Transmit mode .....	19
6.2.2. Receive mode .....	21
6.3. Radiated emission - Electromagnetic field (radiated – 1 GHz to 18 GHz) .....	23
6.3.1. Transmit mode .....	24
6.3.2. Receive mode .....	27
6.4. Radiated emission - Electromagnetic field (radiated – 18 GHz to 26.5 GHz) .....	29
6.4.1. Transmit mode .....	30
6.4.2. Receive mode .....	32
6.5. Designation of emission .....	34

valide

## 1. Summary of test results

- ✓ Pass  
 ✗ Fail  
 Ø Not applicable to this product  
 — Not tested  
 ■ No requirements

§	Test Type	Result
<b>6</b>	<b>Emission</b>	<b>CFR 47 Part 15 Sub C / Industry Canada</b>
-	Conducted emission CFR 47 § 15.207 RSS-Gen Table 4	Ø <sup>1</sup>
6.1	Radiated emission – Carrier CFR 47 § 15.249 RSS-210 § A2.9	✓
6.2 6.3 6.4	Radiated emission – EM-field CFR 47 § 15.209 RSS-Gen Tables 5	✓
6.2 6.3 6.4	Radiated emission – receiver CFR 47 § 15.109 RSS-Gen Tables 2	✓
-	<b>Emission, modulation, and transmission characteristics</b>	<b>CFR 47 Part 2 Sub C</b>
6.5	Designation of emission FCC 47 §2.201 FCC 47 §2.202	2M03F1D

1. Powered with 3 VDC

## 2. Applied standards

47 CFR Part 2	Code of Federal Regulations - Title 47 - Telecommunication, Part 2 – Frequency allocations and radio treaty matters; General rules and regulations
47 CFR Part 15 Subpart C	Code of Federal Regulations - Title 47 - Telecommunication, Part 15, Subpart C: "Intentional Radiators"
RSS-Gen issue 3, December 2010	Spectrum Management and Telecommunications - Radio Standards Specification General Requirements and Information for the Certification of Radio Apparatus
RSS-210 issue 8, December 2010	Spectrum Management and Telecommunications - Radio Standards Specification License-exempt Radio Apparatus (All Frequency Bands): Category I Equipment

valide

### 3. Client

Client name and address	TESA SA Rte du Bugnon 38 1020 Renens Switzerland
Contact Person	Mr Serge Mariller
Telephone	+41 21 633 17 20
Fax	+41 21 635 75 35
E-mail	Serge.mariller@hexagonmetrology.com
Mandate no	13-MO-0047

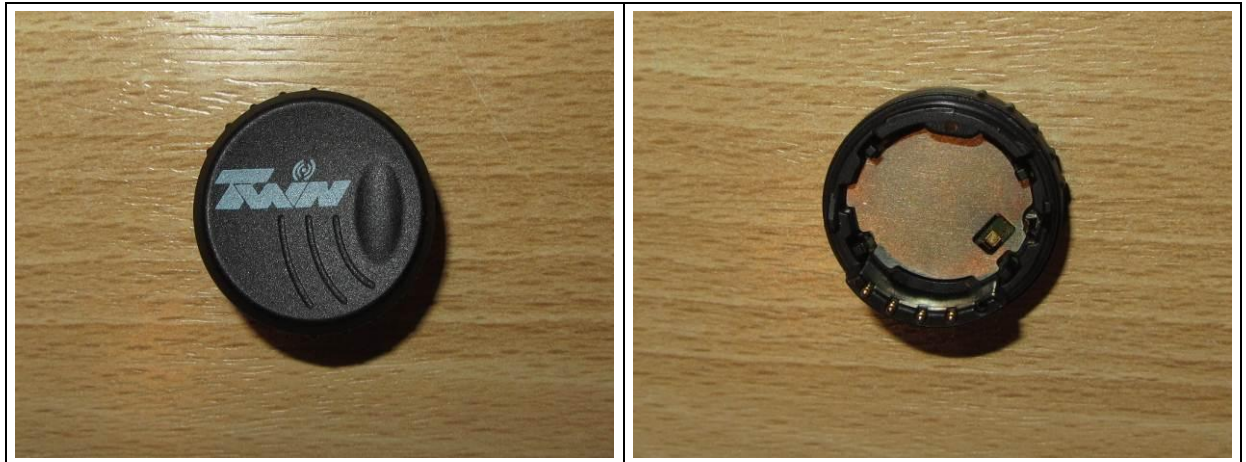
### 4. Equipment under test

#### 4.1. Identification

Manufacturer name and address	TESA SA Rte du Bugnon 38 1020 Renens Switzerland
Production country	Switzerland
Brand name	TESA
Product name	TLC Twin (also referred to as "TWIN-CAP" on the measurement plots)
Product description	Wireless interface
Model number	04760180
Serial no	6F001
Software version	V1.3
Highest frequency	16 MHz (Transmitter: 2.48 GHz)
Supply	U = 3 VDC (Battery) / I = 0.1 mA / P = 0.3 mW
Dimension	3 cm x 3 cm x 0.8 cm (l x w x h)
Weight	80 g
Technical documentation	None. The equipment is completely identified by the numbers and references listed above. Documentation traceability and product identification are under the responsibility of and assured by TESA SA.

valide

#### 4.2. Pictures of the EUT



#### 4.3. Classification

CFR 47 Part 15	<p><input type="checkbox"/> Unintentional radiator (Subpart B)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Class A digital device</li> <li><input type="checkbox"/> Class B digital device</li> <li><input type="checkbox"/> The highest frequency of the internal sources of the EUT is less than 108 MHz (measurement shall be made up to 1 GHz).</li> <li><input type="checkbox"/> The highest frequency of the internal sources of the EUT is between 108 MHz and 500 MHz (measurement shall be made up to 2 GHz).</li> <li><input type="checkbox"/> The highest frequency of the internal sources of the EUT is between 500 MHz and 1 GHz (measurement shall be made up to 5 GHz).</li> <li><input type="checkbox"/> The highest frequency of the internal sources of the EUT is above 1 GHz (measurement shall be made up to 5 times the highest frequency or 40 GHz, whichever is lower).</li> </ul> <p><input checked="" type="checkbox"/> Intentional radiator (Subpart C)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> The highest fundamental frequency of the EUT is less than 10 GHz (measurement shall be made up to the tenth harmonic or 40 GHz, whichever is lower).</li> <li><input type="checkbox"/> The highest fundamental frequency of the of the EUT is between 10 GHz and 30 GHz (measurement shall be made up to the fifth harmonic or 100 GHz, whichever is lower).</li> <li><input type="checkbox"/> The highest fundamental frequency of the EUT is above 30 GHz (measurement shall be made up to the fifth harmonic or 200 GHz, whichever is lower).</li> </ul>
----------------	--

#### 4.4. Ports

None

#### 4.5. Modifications

None

valide

## 5. Test conditions

### 5.1. Climatic conditions, location and date

Location	Date	Temp.	Pressure	Rel. humidity
montena emc sa 1728 Rossens - Switzerland	January 25, 2013	22 - 24 °C	1010 - 1040 hPa	20 - 50 %
	May 16 & 21, 2013	23 - 25 °C	1010 - 1040 hPa	20 - 50 %

### 5.2. Test facility and methodology

The alternate test site (ferrite chamber) is accepted by FCC (Reg. No. 90808).  
 Conducted and radiated measurements are performed according to the ANSI C63.4 (2003) procedure.  
 The open area test site is accepted by Industry Canada (Site number 3625A-1).

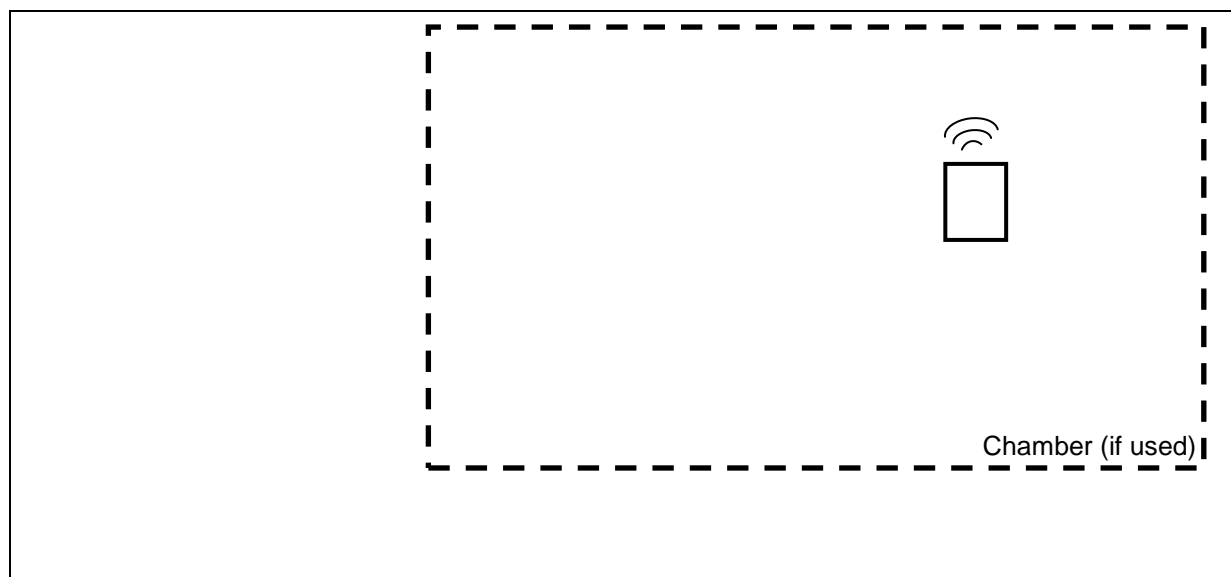
### 5.3. Attendant persons Test Engineer(s)

Mr B. Itzcovich  
 Mr E. de Raemy  
 EMC test engineers

#### Other(s)

Name	Company
Mr Serge Mariller (partially)	TESA SA

### 5.4. Test configuration



valide

**5.5. Operating conditions**

- *For emission test, the output power has been set to the maximum ( 0dBm), modulation and frequency have been set according the requirements of the different measurements.*

**5.6. Auxiliary equipment**

The following pieces of equipment are used for the monitoring of the EUT or are necessary for the EUT but they are not part of the EUT

*None*

valide

## 6. Emission tests

valide



**6.1. Carrier - Radiated emission**

Test site: ☐ anechoic chamber (ferrites) ☐ open test site  
☒ anechoic chamber (foam) ☐ .....  
 Meas. distance: ☒ 3 m ☐ 10 m ☐ 30 m ☐ 1 m  
 Meas. uncertainty:  $\pm 4.7$  dB  
 Position of EUT: 1.5 m (height above floor of equipment under test)

Measuring method: The carrier radiated by the equipment is measured using a spectrum analyzer and a wide band antenna. The antenna is placed at the same height as the EUT successively with horizontal and vertical polarizations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test. The peak values are recorded continuously on the graph. The values exceeding a limit are re-measured manually using a receiver.

Test set-up:



Remarks: Limit values expressed in dB $\mu$ V/m at 3m:

$$20 \log \left( \frac{50 \frac{mV}{m}}{1 \frac{\mu V}{m}} \right) = 94 \frac{dB\mu V}{m} \text{ at } 3m$$

For some measurements, the RBW has been reduced to 100 kHz to compensate the lack of selectivity of the analyzer's 1MHz BP filter

Test equipment:

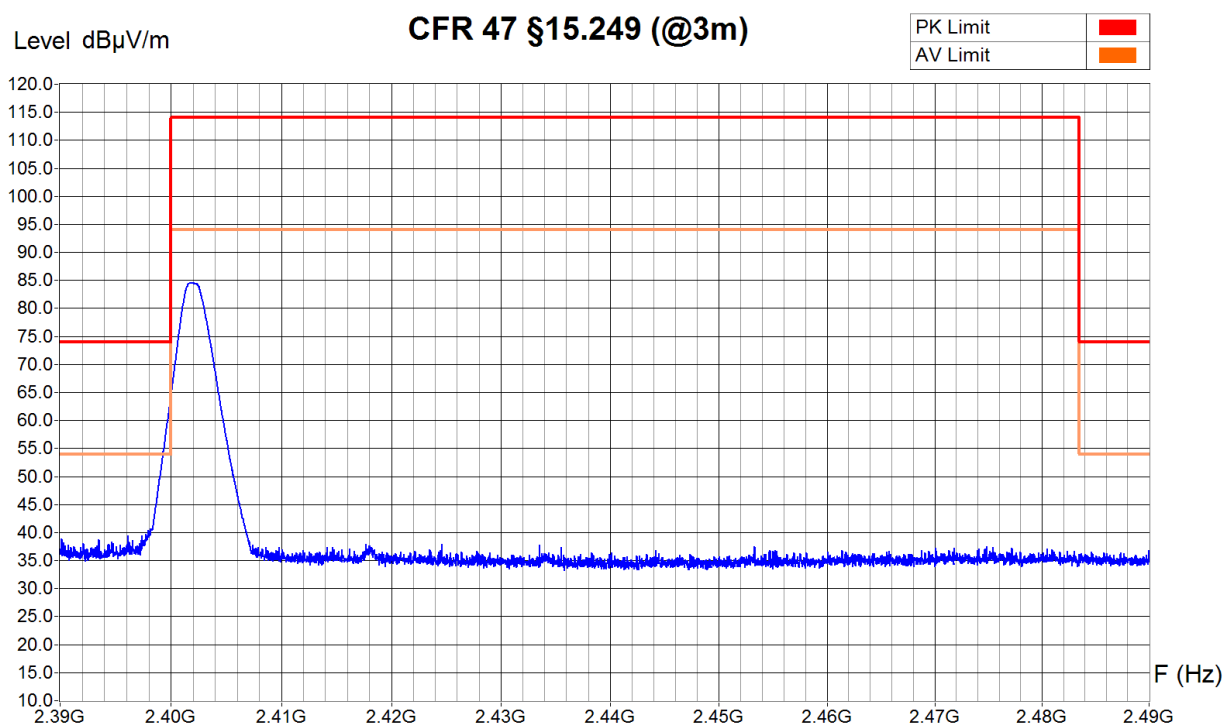
Spectrum analyzer	<input type="checkbox"/> 88-14	<input type="checkbox"/> 90-26	<input type="checkbox"/> 94-24	<input checked="" type="checkbox"/> 02-06	<input type="checkbox"/> 05-39	<input type="checkbox"/> 07-53
Receiver	<input type="checkbox"/> 85-04	<input type="checkbox"/> 90-43	<input type="checkbox"/> 04-29			
Preamplifier	<input type="checkbox"/> 90-01	<input type="checkbox"/> 95-86	<input type="checkbox"/> 05-56	<input type="checkbox"/> 05-59	<input type="checkbox"/> 05-62	<input checked="" type="checkbox"/> 11-29
Antenna (horn)	<input type="checkbox"/> 90-24	<input type="checkbox"/> 90-29	<input type="checkbox"/> 98-12	<input type="checkbox"/> 98-13	<input checked="" type="checkbox"/> 07-31	
Cables	<input checked="" type="checkbox"/> 10-75	<input checked="" type="checkbox"/> 11-61				

Result: ☒ pass ☐ fail ☐ not applicable ☐ not tested

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 30°)  
Antenna Height : 1m - 2m (max @ 1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2402 MHz  
Remarks : Peak detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

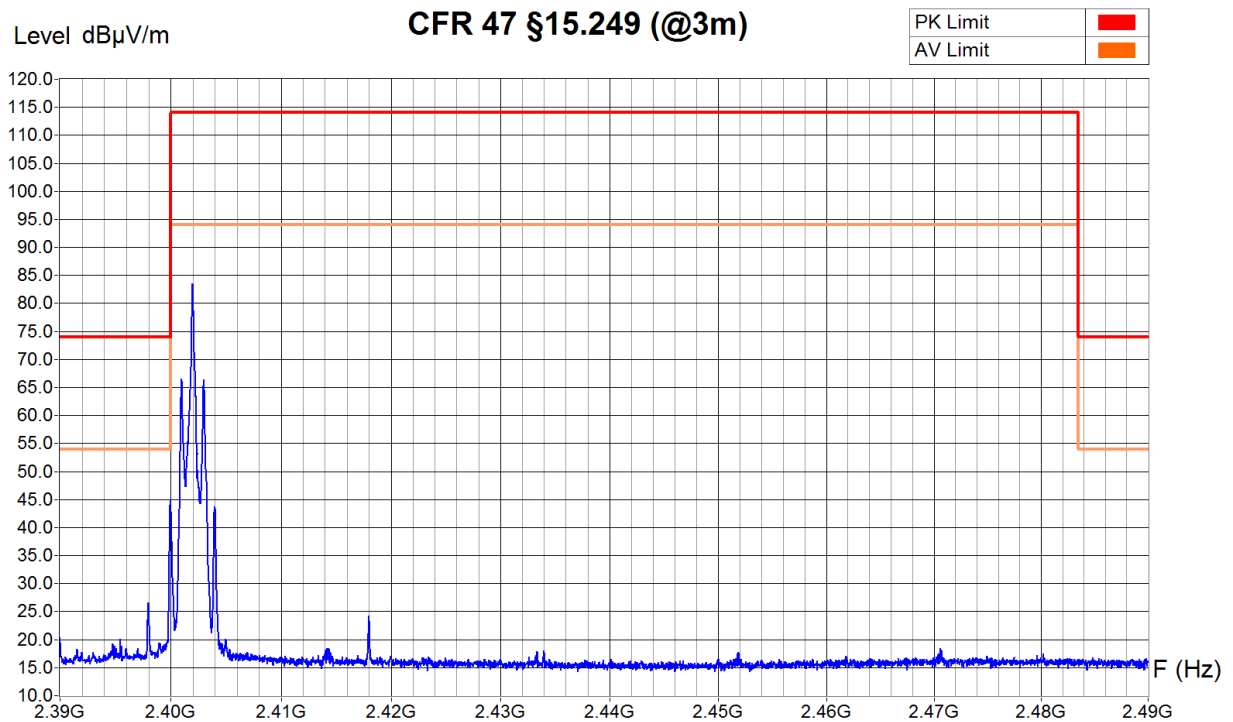
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 11:11  
Filename:  
01\_Carrier\_TX2402\_H.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 30°)  
Antenna Height : 1m - 2m (max @ 1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2402 MHz  
Remarks : Average RMS detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz

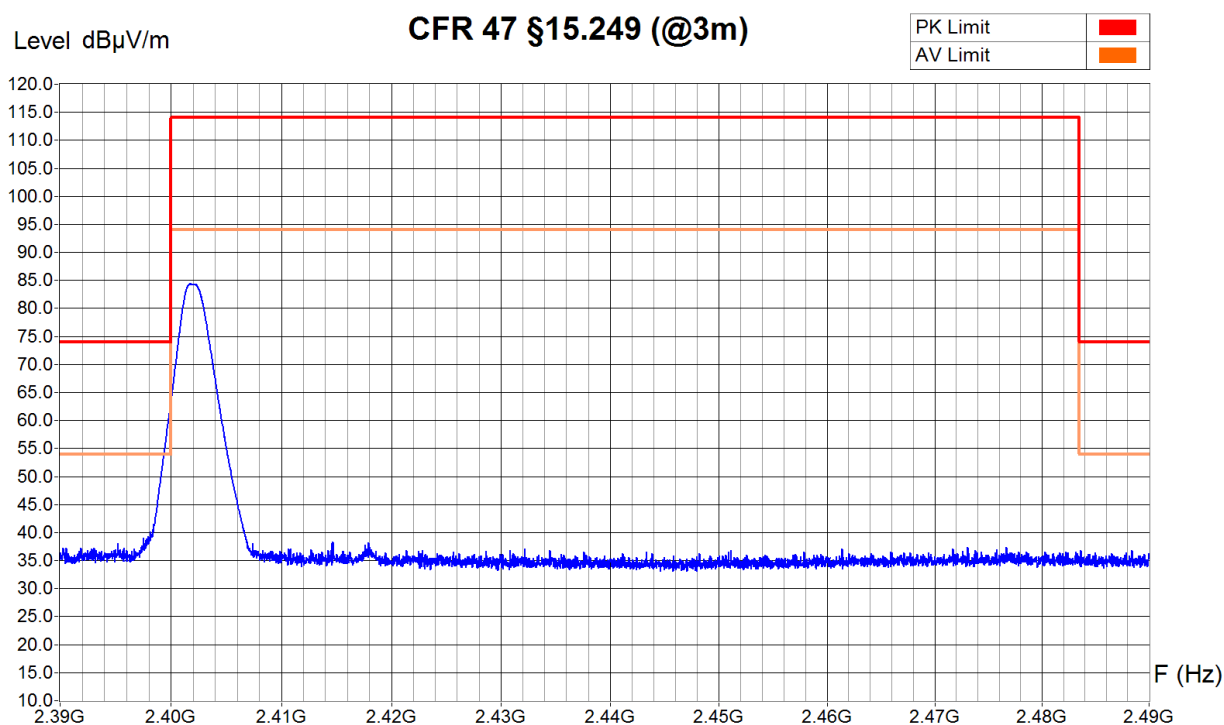
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 11:14  
Filename:  
03\_Carrier\_TX2402\_H\_AVG\_100k  
.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 160°)  
Antenna Height : 1m - 2.5m (max @ 2.1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2402 MHz  
Remarks : Peak detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

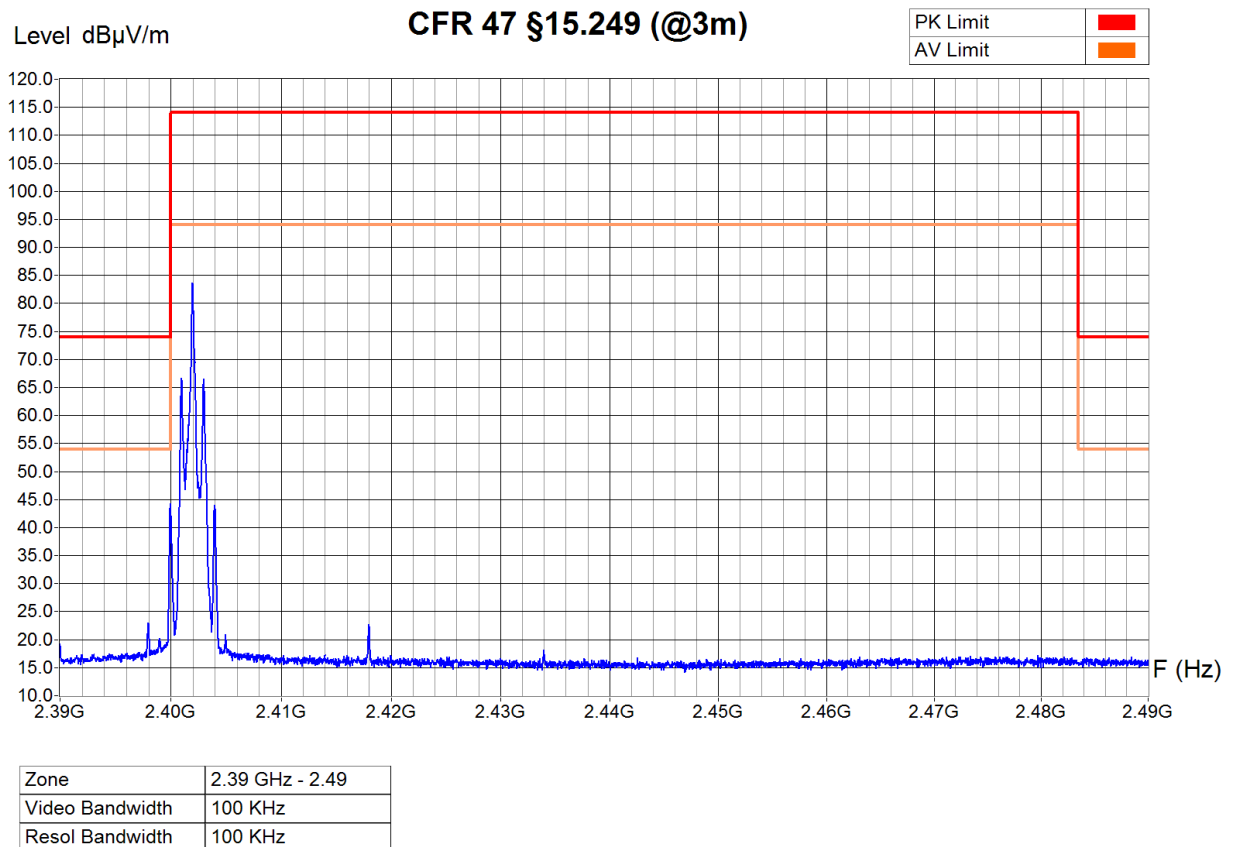
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 12:08  
Filename:  
11\_Carrier\_TX2402\_V.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 160°)  
Antenna Height : 1m - 2.5m (max @ 2.1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2402 MHz  
Remarks : Average RMS detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



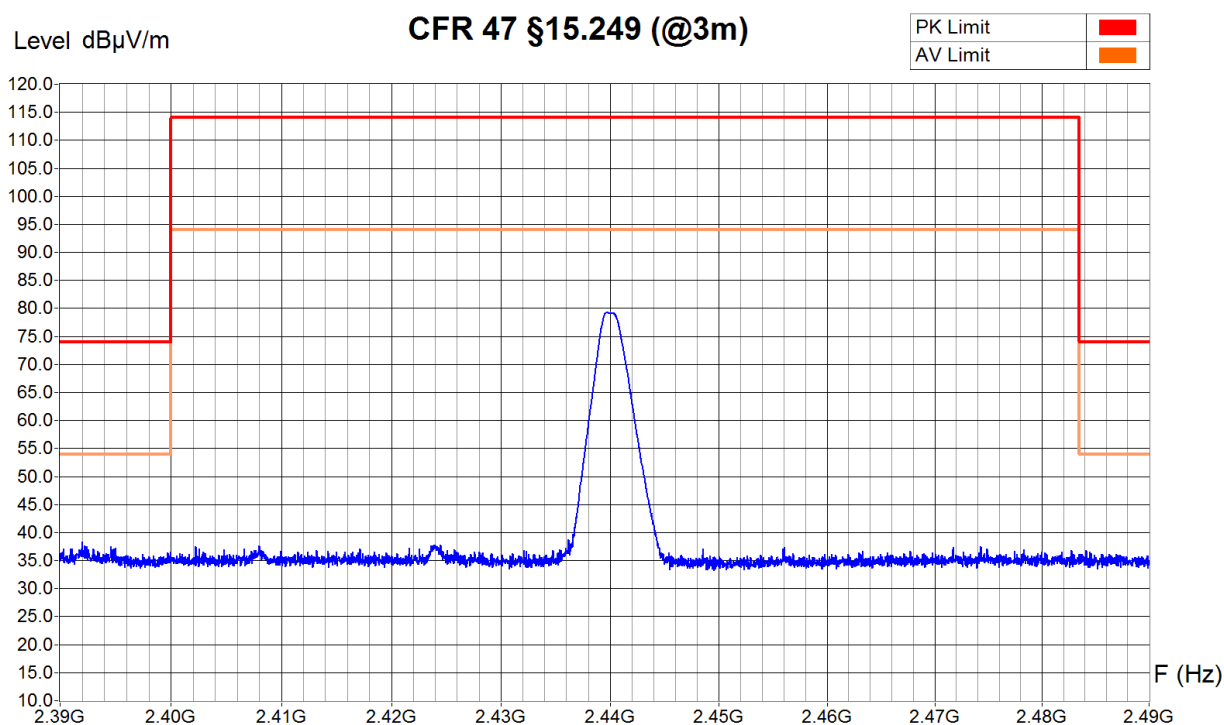
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 12:12  
Filename:  
13\_Carrier\_TX2402\_V\_AVG\_100k.  
png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 30°)  
Antenna Height : 1m - 2m (max @ 1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

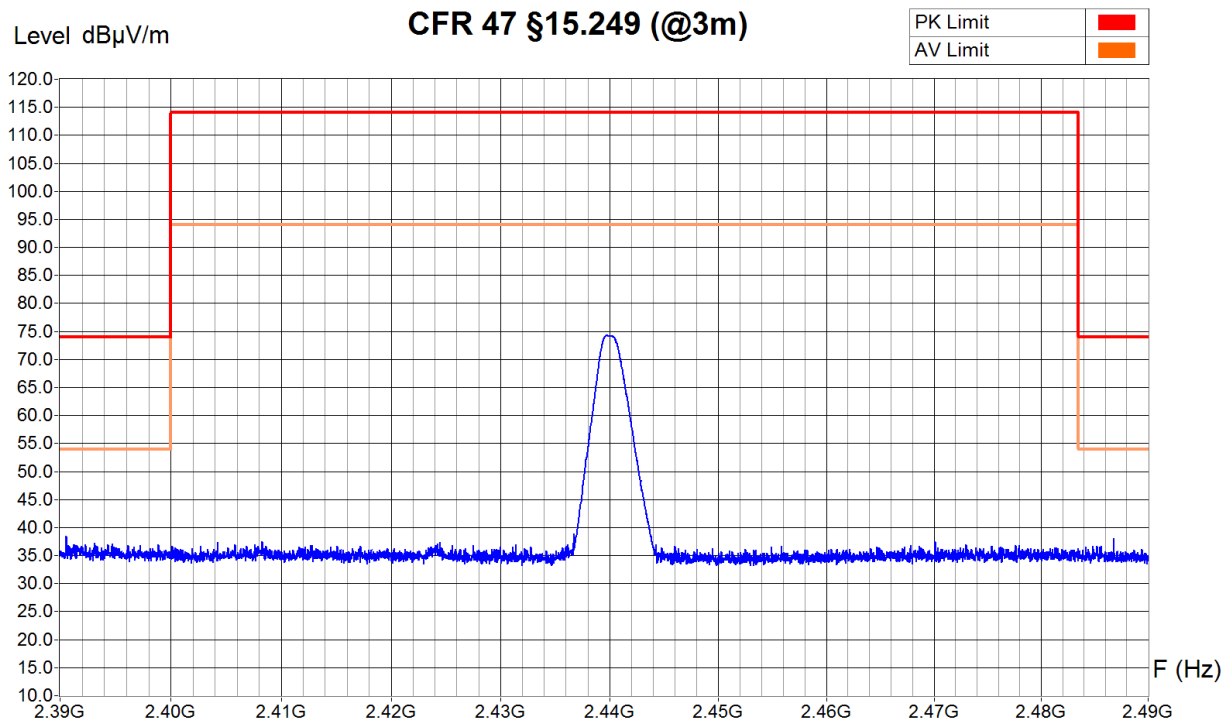
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 11:38  
Filename:  
09\_Carrier\_TX2440\_H.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 160°)  
Antenna Height : 1m - 2.5m (max @ 2.1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

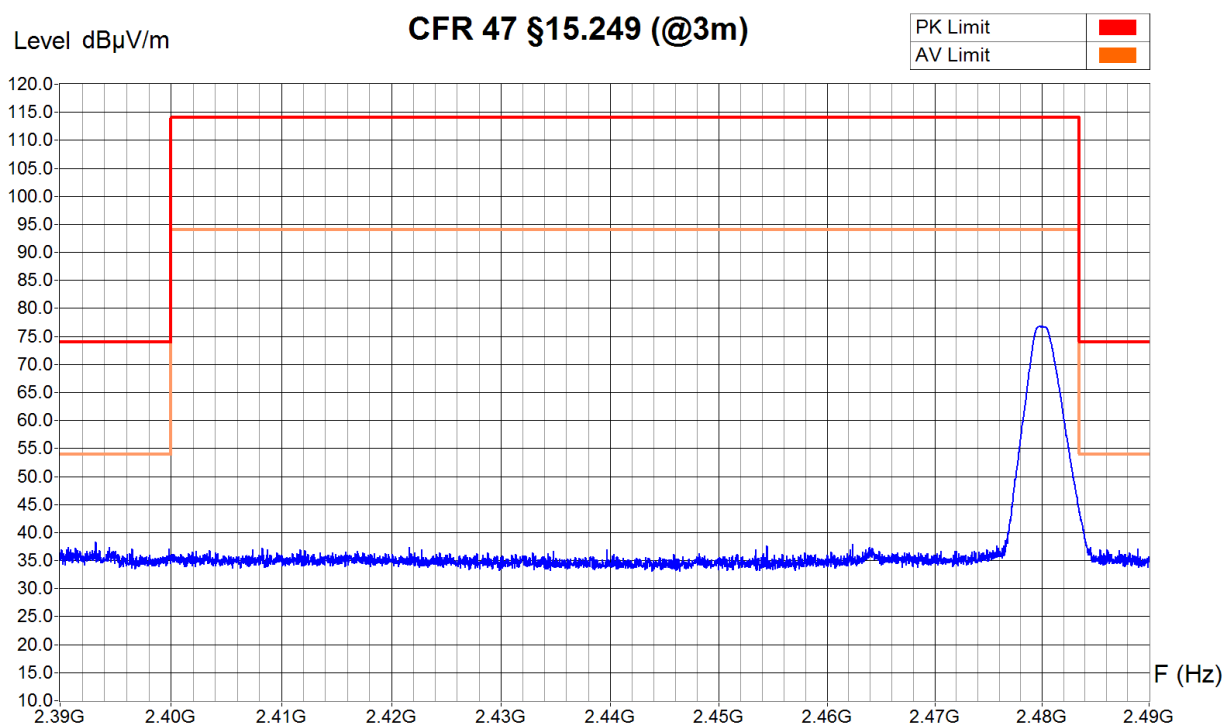
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 11:51  
Filename:  
10\_Carrier\_TX2440\_V.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
 Polarisation : Horizontal  
 Table Angle : 0° - 360° (max @ 30°)  
 Antenna Height : 1m - 2m (max @ 1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
 Set-Up : Cage 06-00, see photos  
 Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2480 MHz  
 Remarks : Peak detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

valide

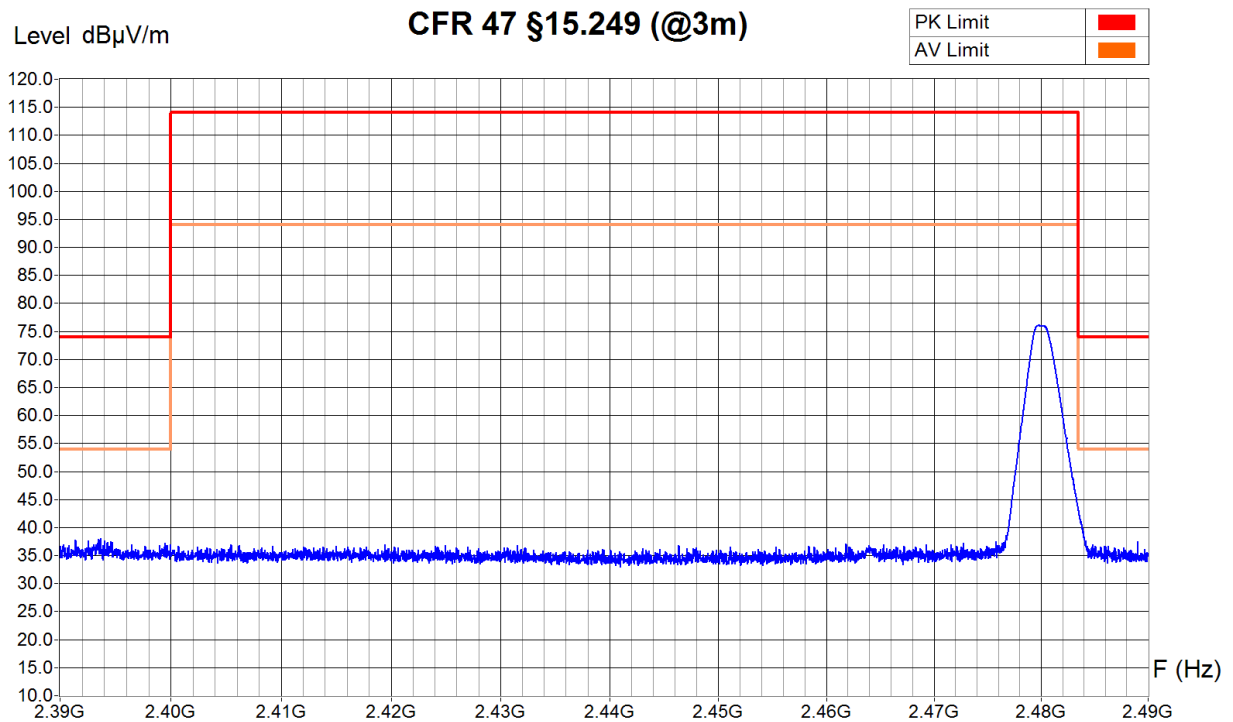
Operator: B. Itzcovich  
 Date/Time: 16.05.2013 11:36  
 Filename:  
 08\_Carrier\_TX2480\_H.png/.txt



Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360° (max @ 160°)  
Antenna Height : 1m - 2.5m (max @ 2.1m)



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2480 MHz  
Remarks : Peak detector sweep (ST = 10s, 4001 pts, Ton=100%)



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 12:00  
Filename:  
12\_Carrier\_TX2480\_V.png/.txt

**6.2. Radiated emission - Electromagnetic field (radiated – 30 MHz to 1 GHz)**

Test site: ☐ anechoic chamber (foam) ☐ open test site  
☒ anechoic chamber (ferrites) ☐ .....

Distance: ☐ 30 m ☐ 10 m ☒ 3 m ☐ .....

Position of EUT: 1.5 m (height of the equipment under test above floor)

Meas. uncertainty:  $\pm 4.6$  dB (30 - 300 MHz) /  $\pm 3.7$  dB (300 - 1000 MHz)

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a spectrum analyzer and a wide band antenna. The antenna is moved from 1 to 4 m in height successively with horizontal and vertical polarizations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test. The peak values are recorded continuously on the graph. The values exceeding a limit are re-measured manually using a receiver.

Test set-up:



Remarks: Limit values expressed in dB $\mu$ V/m and transformed to a measuring distance of 3m (factor used = 20 dB/decade) if necessary  
 e.g.: for  $f = 40$  MHz the limit is 100 $\mu$ V/m at 3m;

$$20 \log \left( \frac{100 \frac{\mu V}{m}}{1 \frac{\mu V}{m}} \right) = 40 \frac{dB \mu V}{m} \text{ at } 3m$$

Test equipment:

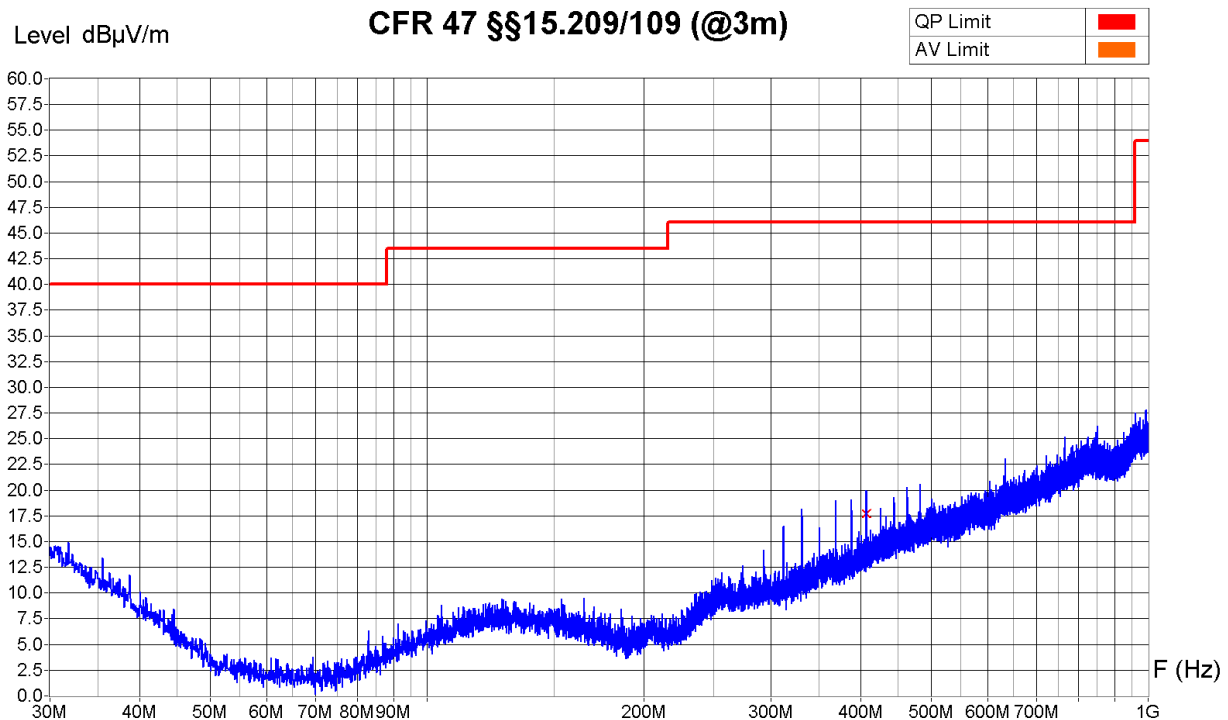
Spectrum analyzer	<input checked="" type="checkbox"/> 10-70	<input type="checkbox"/> 94-24	<input type="checkbox"/> 02-06	<input type="checkbox"/> 03-45	<input type="checkbox"/> 05-39	<input type="checkbox"/> 07-53
Receiver	<input checked="" type="checkbox"/> 10-70	<input type="checkbox"/> 90-43	<input type="checkbox"/> 94-35	<input type="checkbox"/> 04-29		
Preamplifier	<input type="checkbox"/> 90-01	<input type="checkbox"/> 95-86	<input type="checkbox"/> 05-56	<input checked="" type="checkbox"/> 05-59	<input type="checkbox"/> 05-62	
Antenna (biconical)	<input type="checkbox"/> 82-02	<input type="checkbox"/> 87-05	<input type="checkbox"/> 87-16	<input type="checkbox"/> 91-05	<input type="checkbox"/> 94-37	
Antenna (log-per)	<input type="checkbox"/> 88-20	<input type="checkbox"/> 90-30	<input type="checkbox"/> 91-35	<input type="checkbox"/> 94-64		
Antenna (bilog)	<input checked="" type="checkbox"/> 94-03	<input type="checkbox"/> 05-38				
Antenna (horn)	<input type="checkbox"/> 90-24	<input type="checkbox"/> 98-12	<input type="checkbox"/> 98-13			
Cables	<input type="checkbox"/> 06-00	<input checked="" type="checkbox"/> 06-01	<input type="checkbox"/> .....	<input type="checkbox"/> .....	<input type="checkbox"/> .....	<input type="checkbox"/> .....

Result: ☒ pass ☐ fail ☐ not applicable ☐ not tested

**6.2.1. Transmit mode**

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1m - 4m

Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-01, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



Zone	25 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	300 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz

**Receiver Measures**

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	QP Margin
406.95 MHz	21.0 dBμV/m	17.7 dBμV/m	13.2 dBμV/m	28.3 dB

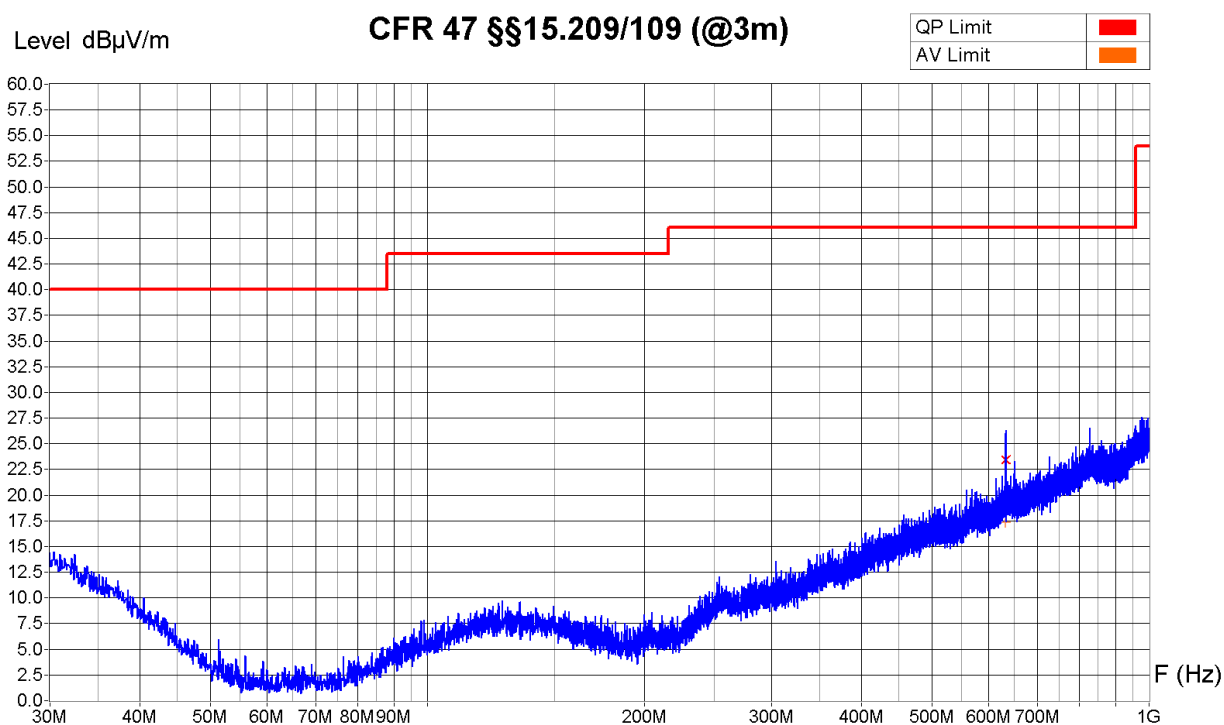
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 21.05.2013 10:58  
Filename:  
25\_RE\_25M-1G\_TX2440\_V.png/  
.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1m - 4m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-01, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



Zone	25 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	300 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz

## Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	QP Margin
633.60 MHz	27.4 dBμV/m	23.4 dBμV/m	17.3 dBμV/m	22.6 dB

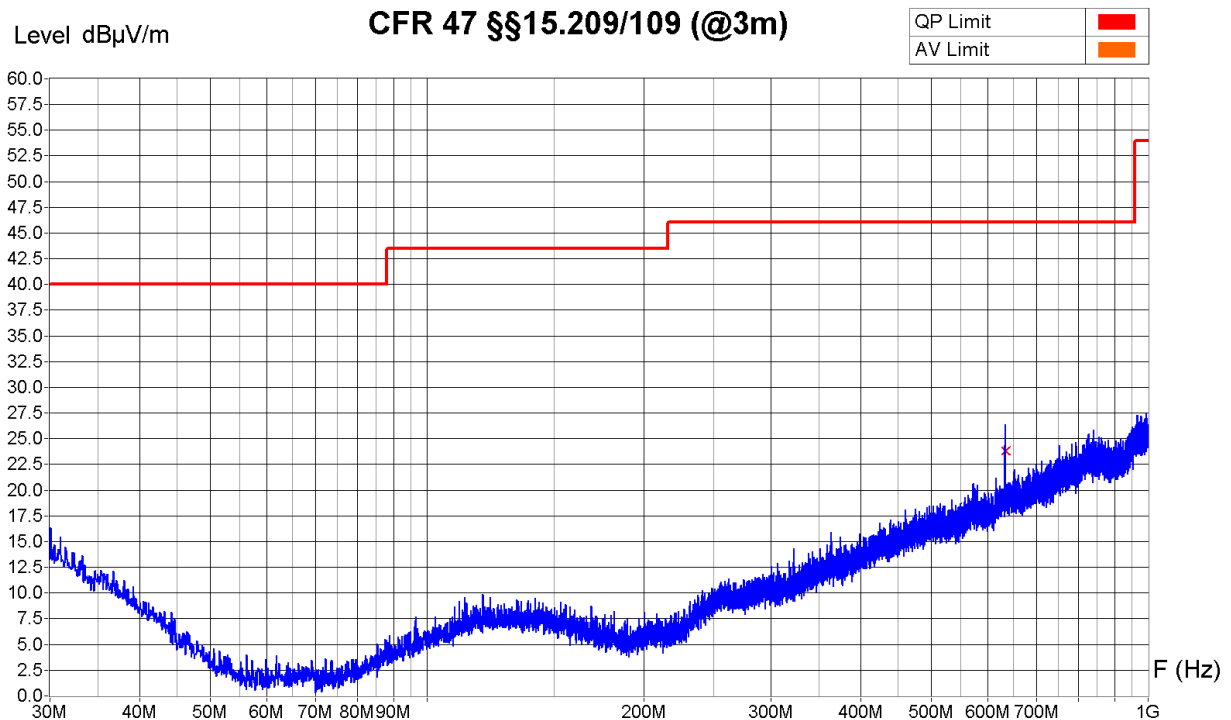
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 21.05.2013 11:18  
Filename:  
26\_RE\_25M-1G\_TX2440\_H.png/  
.txt

**6.2.2. Receive mode**

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1m - 4m

Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-01, see photos  
Operating Conditions : RX @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



Zone	25 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	300 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz

**Receiver Measures**

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	QP Margin
634 MHz	27.2 dB $\mu$ V/m	23.8 dB $\mu$ V/m	18.3 dB $\mu$ V/m	22.2 dB

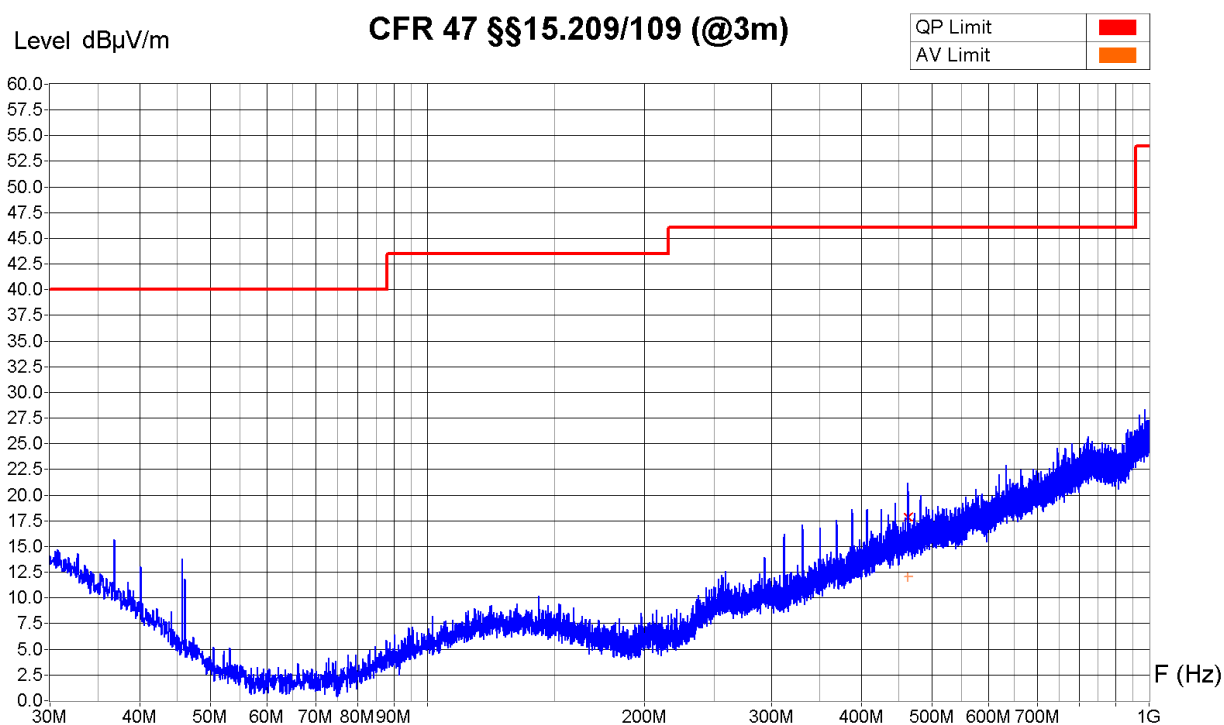
**valide**

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 21.05.2013 11:42  
Filename:  
27\_RE\_25M-1G\_RX2440\_H.png/  
.txt

Measurement Type : Radiated Field  
 Polarisation : Vertical  
 Table Angle : 0° - 360°  
 Antenna Height : 1m - 4m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
 Set-Up : Cage 06-01, see photos  
 Operating Conditions : RX @ 2440 MHz  
 Remarks : Peak detector sweep



Zone	25 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	300 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz

## Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	QP Margin
463.35 MHz	21.5 dB $\mu$ V/m	17.9 dB $\mu$ V/m	12.0 dB $\mu$ V/m	28.2 dB

valide

Operator: B. Itzcovich  
 Date/Time: 21.05.2013 11:50  
 Filename:  
 28\_RE\_25M-1G\_RX2440\_V.png/  
 .txt

**6.3. Radiated emission - Electromagnetic field (radiated – 1 GHz to 18 GHz)**

Test site: ☒ anechoic chamber (foam) ☐ open test site  
☐ anechoic chamber (ferrites) ☐ .....

Distance: ☐ 30 m ☐ 10 m ☒ 3 m ☐ 1 m

Position of EUT: 1.5 m (height of the equipment under test above floor)

Meas. uncertainty:  $\pm 4.7$  dB

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a spectrum analyzer and a wide band antenna. The antenna is placed at the same height as the EUT successively with horizontal and vertical polarizations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test.

Test set-up:



Remarks: Limit values expressed in dBμV/m. The limit is 500μV/m at 3m;

$$20 \log \left( \frac{500 \frac{\mu V}{m}}{1 \frac{\mu V}{m}} \right) = 54 \frac{dB\mu V}{m} \text{ at } 3m$$

Test equipment:

Spectrum analyzer	<input type="checkbox"/> 88-14	<input type="checkbox"/> 94-24	<input checked="" type="checkbox"/> 02-06	<input type="checkbox"/> 03-45	<input type="checkbox"/> 05-39	<input type="checkbox"/> 07-53
Receiver	<input type="checkbox"/> 85-04	<input type="checkbox"/> 90-43	<input type="checkbox"/> 94-35	<input type="checkbox"/> 04-29		
Preamplifier	<input type="checkbox"/> 05-56	<input type="checkbox"/> 05-87	<input checked="" type="checkbox"/> 11-29			
Antenna (horn)	<input type="checkbox"/> 90-24	<input type="checkbox"/> 98-10	<input type="checkbox"/> 98-12	<input checked="" type="checkbox"/> 07-31	.....	
Band pass filter	<input type="checkbox"/> 10-65	<input type="checkbox"/> 10-66	<input type="checkbox"/> 10-68	<input type="checkbox"/> 11-08		
Cables	<input checked="" type="checkbox"/> 10-75	<input checked="" type="checkbox"/> 11-61				

valide

Result:	<input checked="" type="checkbox"/> pass	<input type="checkbox"/> fail	<input type="checkbox"/> not applicable	<input type="checkbox"/> not tested
---------	--	-------------------------------	---	-------------------------------------

montena emc

CH-1728 Rossens - Switzerland / phone +41 26 411 93 33 / fax +41 26 411 93 30 / www.montenaemc.ch / office@montenaemc.ch

**6.3.1. Transmit mode**

Measurement Type : Radiated Field

Polarisation : Vertical

Table Angle : 0° - 360°

Antenna Height : 1m - 2m

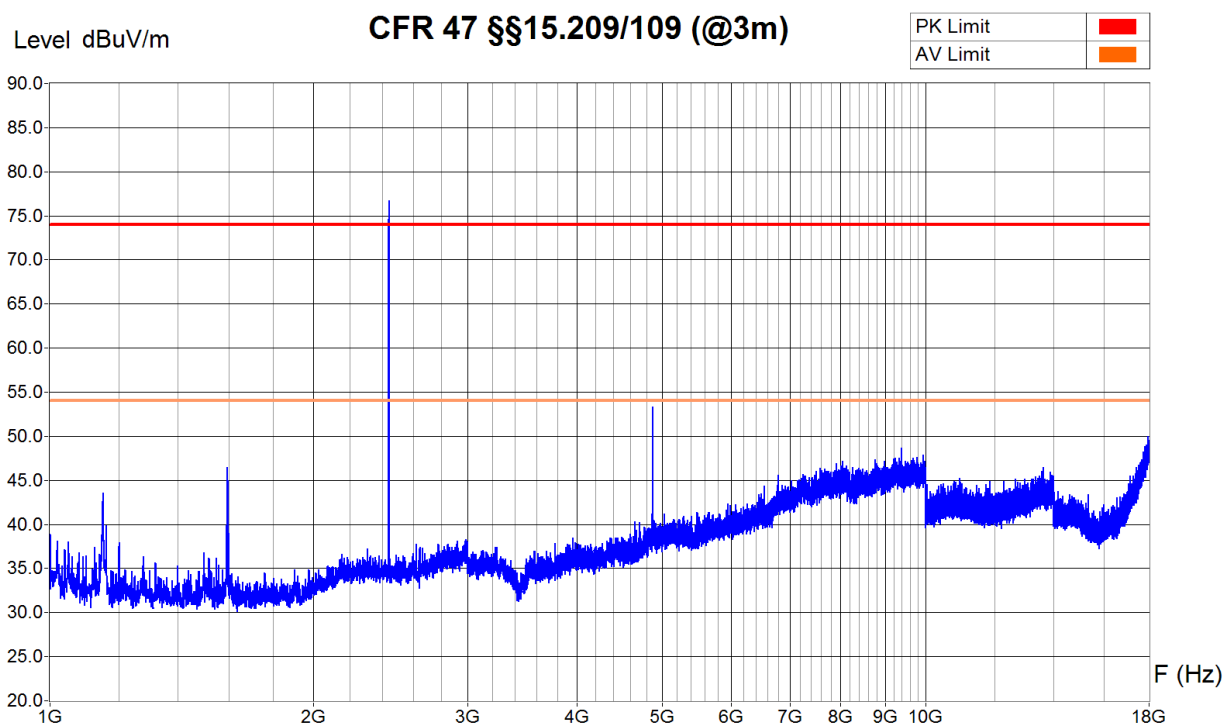


Equipment Under Test : TWIN-CAP

Set-Up : Cage 06-00, see photos

Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz

Remarks : Peak detector sweep



Zone	1 GHz - 6 GHz	6 GHz - 10 GHz	10 GHz - 14 GHz	14 GHz - 18 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	100 KHz

valide

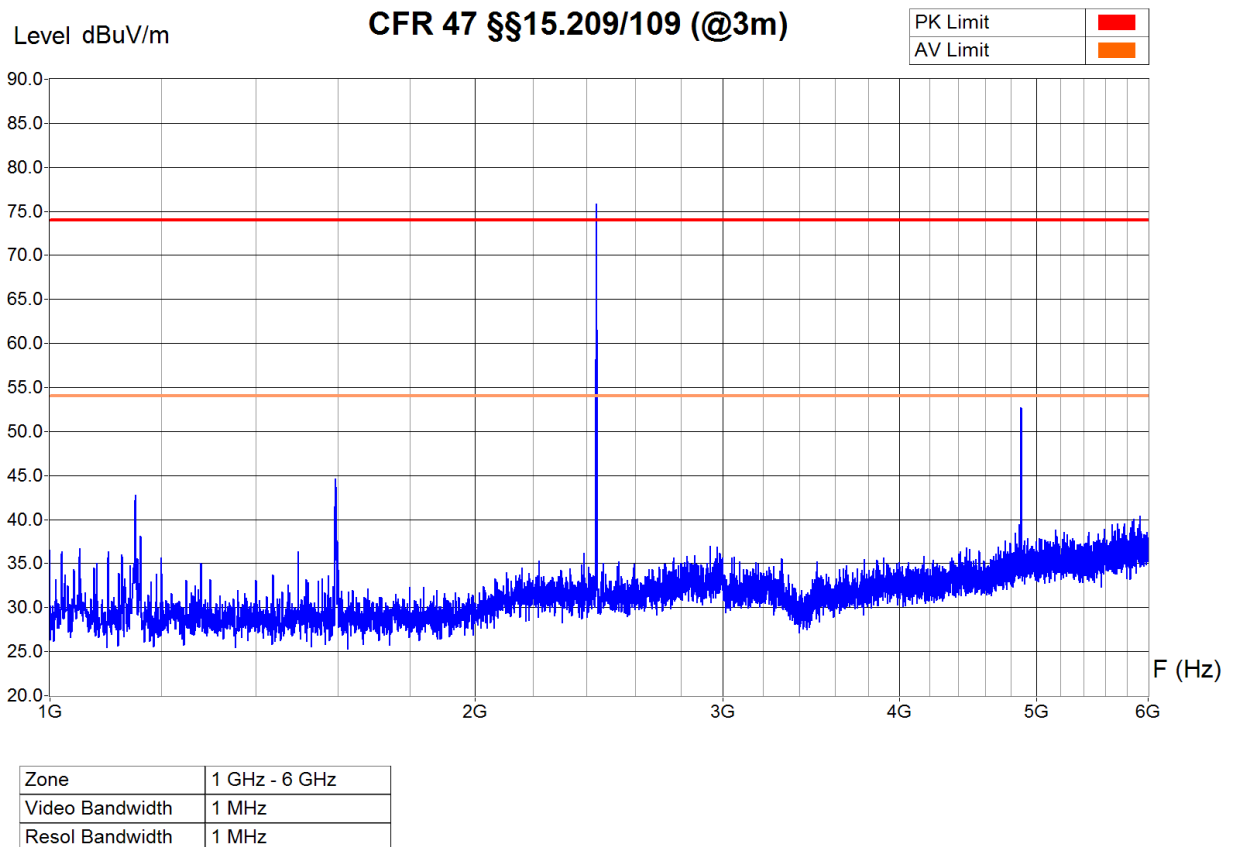
Operator: B. Itzcovich  
 Date/Time: 16.05.2013 13:43  
 Filename:  
 16\_RE\_1G-18G\_TX2440\_V.png/  
 .txt



Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1m - 2m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Average RMS detector sweep



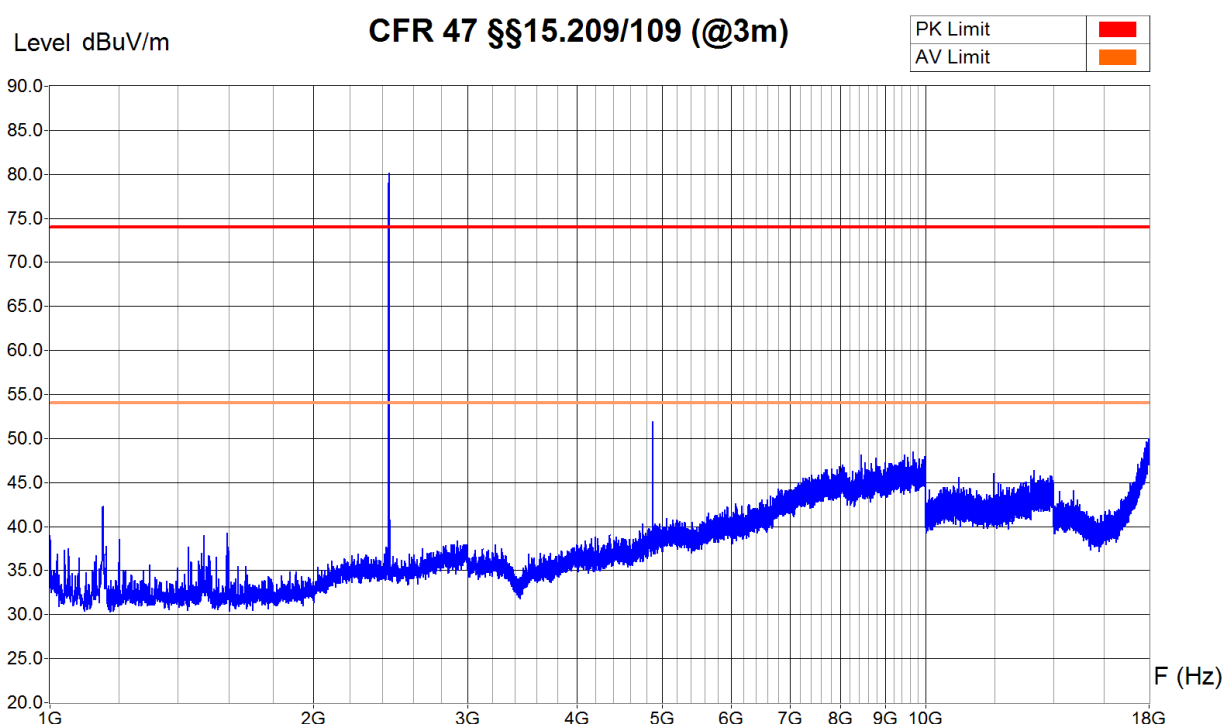
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 13:49  
Filename:  
17\_RE\_1G-  
6G\_TX2440\_V\_AVG.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1m - 2m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



Zone	1 GHz - 6 GHz	6 GHz - 10 GHz	10 GHz - 14 GHz	14 GHz - 18 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	100 KHz

valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 14:00  
Filename:  
18\_RE\_1G-18G\_TX2440\_H.png/  
.txt

**6.3.2. Receive mode**

Measurement Type : Radiated Field

Polarisation : Horizontal

Table Angle : 0° - 360°

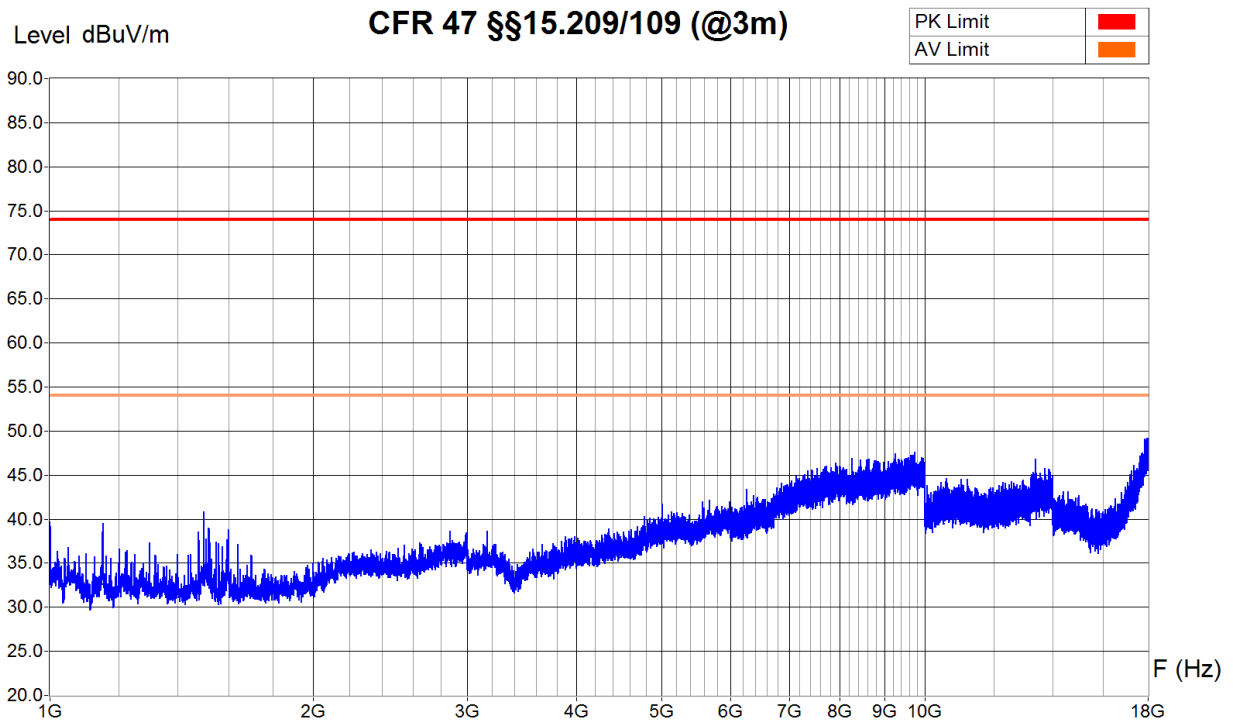
Antenna Height : 1m - 2m

Equipment Under Test : TWIN-CAP

Set-Up : Cage 06-00, see photos

Operating Conditions : RX @ 2440 MHz

Remarks : Peak detector sweep



Zone	1 GHz - 6 GHz	6 GHz - 10 GHz	10 GHz - 14 GHz	14 GHz - 18 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	100 KHz

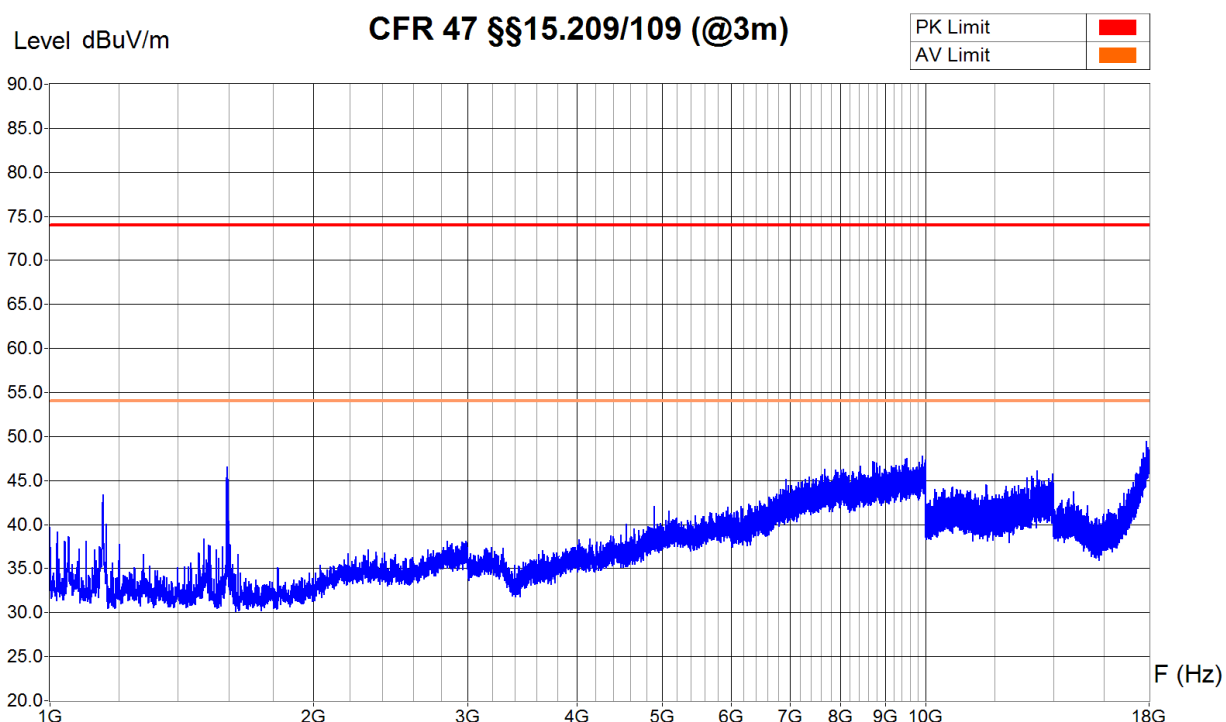
**valide**

Operator: B. Itzcovich  
 Date/Time: 16.05.2013 14:11  
 Filename:  
 19\_RE\_1G-18G\_RX2440\_H.png/  
 .txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1m - 2m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : RX @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



Zone	1 GHz - 6 GHz	6 GHz - 10 GHz	10 GHz - 14 GHz	14 GHz - 18 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	100 KHz

valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 14:15  
Filename:  
20\_RE\_1G-18G\_RX2440\_V.png/  
.txt

**6.4. Radiated emission - Electromagnetic field (radiated – 18 GHz to 26.5 GHz)**

Test site: ☒ anechoic chamber (foam) ☐ anechoic chamber (ferrites)

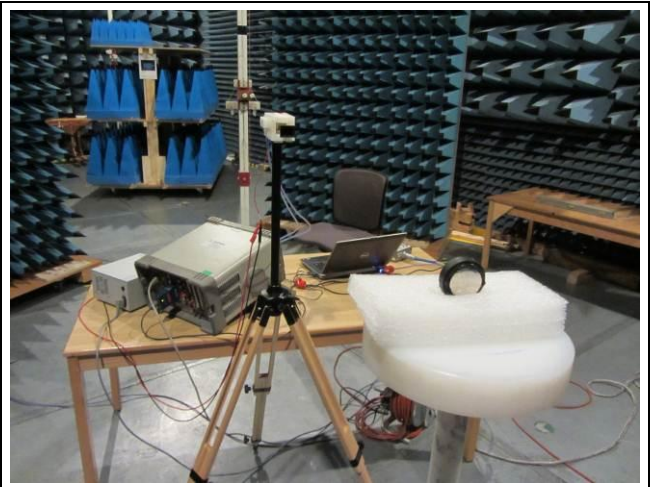
Distance: ☐ 10 m ☐ 3 m ☒ 1 m ☐ 0.3 m

Position of EUT: 1.5 m (height of the equipment under test above floor)

Meas. uncertainty:  $\pm 4.7$  dB

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a spectrum analyzer and a wide band antenna. The antenna is placed at the same height as the EUT successively with horizontal and vertical polarizations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value (peak) of all the disturbances appearing while the apparatus is under test.

Test set-up:



Remarks: Limit values expressed in dB $\mu$ V/m and transformed to a measuring distance of 1m (factor used = 20 dB/decade) if necessary  
e.g.: for  $f = 18\text{GHz}$  the limit is 500 $\mu$ V/m at 3m;

$$20 \log \left( \frac{500 \frac{\mu V}{m}}{1 \frac{\mu V}{m}} \right) + 20 \log \left( \frac{3m}{1m} \right) = 63.5 \frac{dB\mu V}{m} \text{ at } 1m$$

Test equipment:

Spectrum analyzer	<input type="checkbox"/> 88-14	<input type="checkbox"/> 94-24	<input checked="" type="checkbox"/> 02-06	<input type="checkbox"/> 03-45	<input type="checkbox"/> 05-39	<input type="checkbox"/> 07-53
Antenna with mixer & preamplifier	<input checked="" type="checkbox"/> 98-12					
Cables	<input checked="" type="checkbox"/> 10-81	<input checked="" type="checkbox"/> 11-62				

valide

Result:	<input checked="" type="checkbox"/> pass	<input type="checkbox"/> fail	<input type="checkbox"/> not applicable	<input type="checkbox"/> not tested
---------	--	-------------------------------	---	-------------------------------------

montena emc

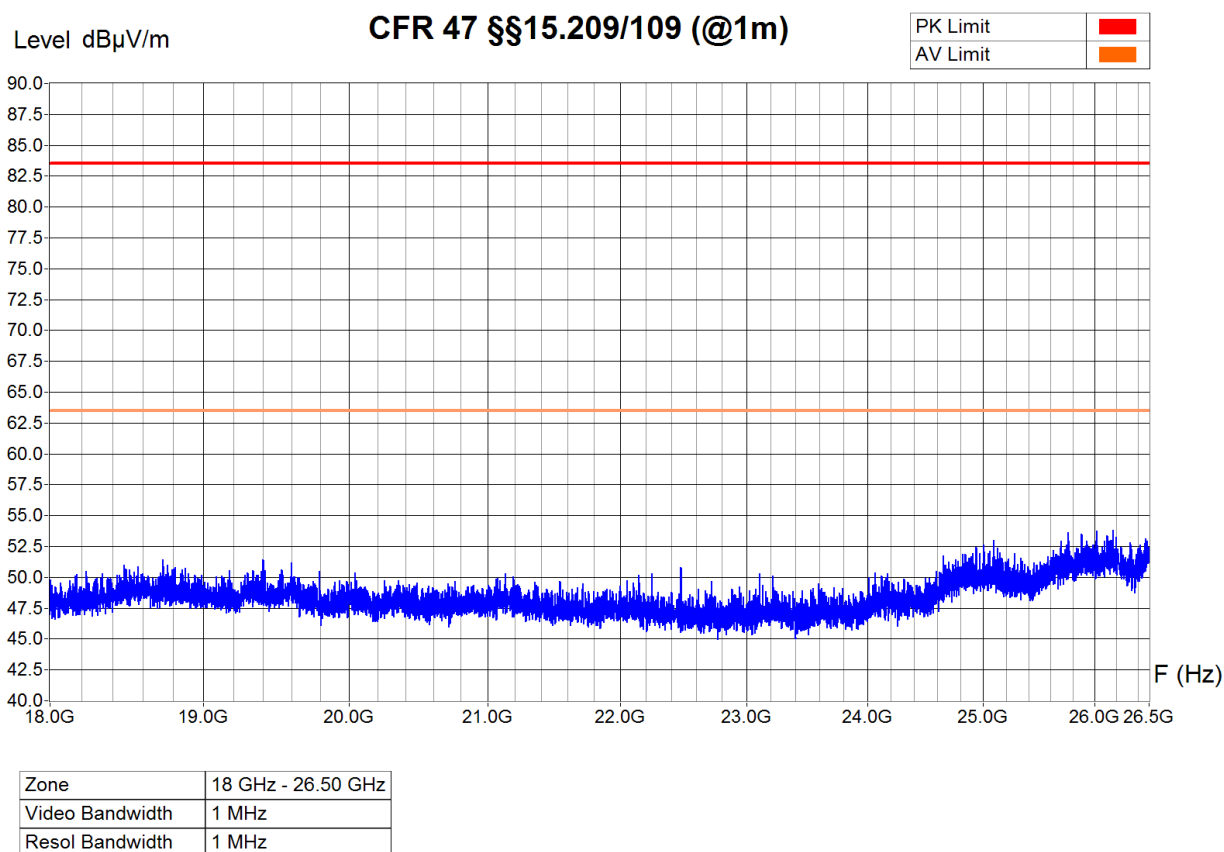
CH-1728 Rossens - Switzerland / phone +41 26 411 93 33 / fax +41 26 411 93 30 / www.montenaemc.ch / office@montenaemc.ch

**6.4.1. Transmit mode**

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Horizontal  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1.5 m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



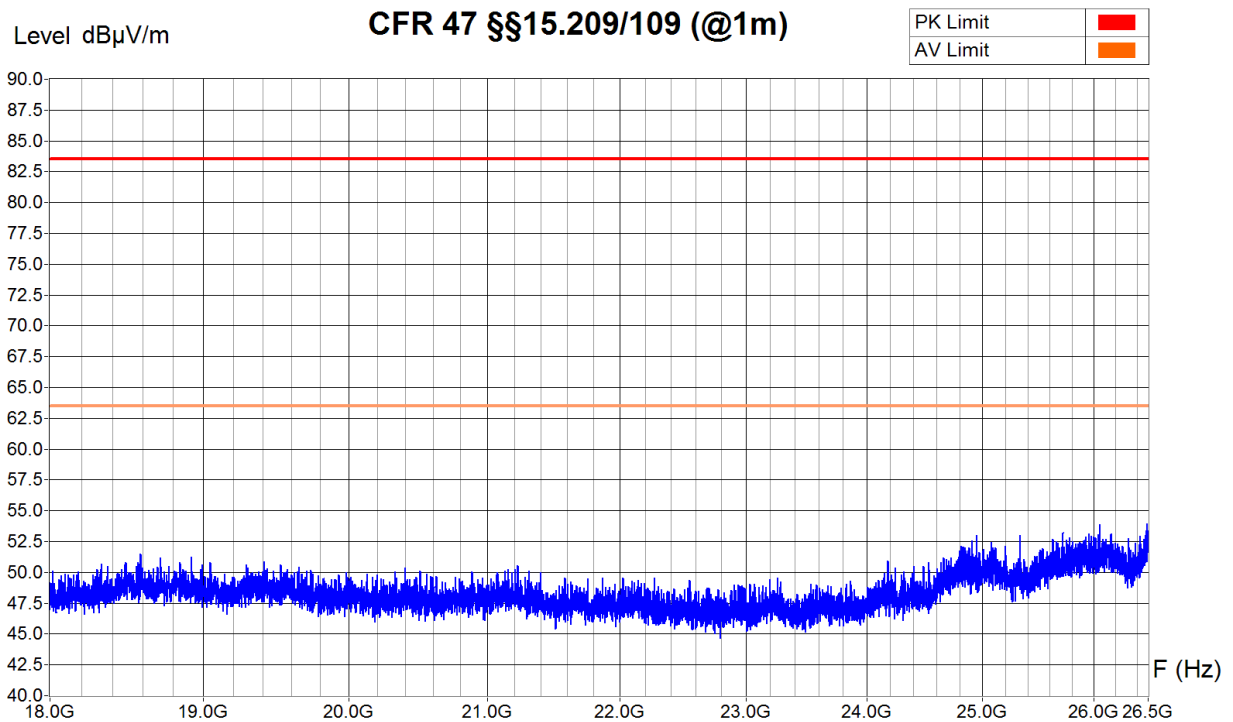
valide

Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 15:09  
Filename:  
23\_RE\_18G-  
26G5\_TX2440\_H.png/.txt

Measurement Type : Radiated Field  
Polarisation : Vertical  
Table Angle : 0° - 360°  
Antenna Height : 1.5 m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
Set-Up : Cage 06-00, see photos  
Operating Conditions : TX 0dBm modulated @ 2440 MHz  
Remarks : Peak detector sweep



Zone	18 GHz - 26.50 GHz
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

valide

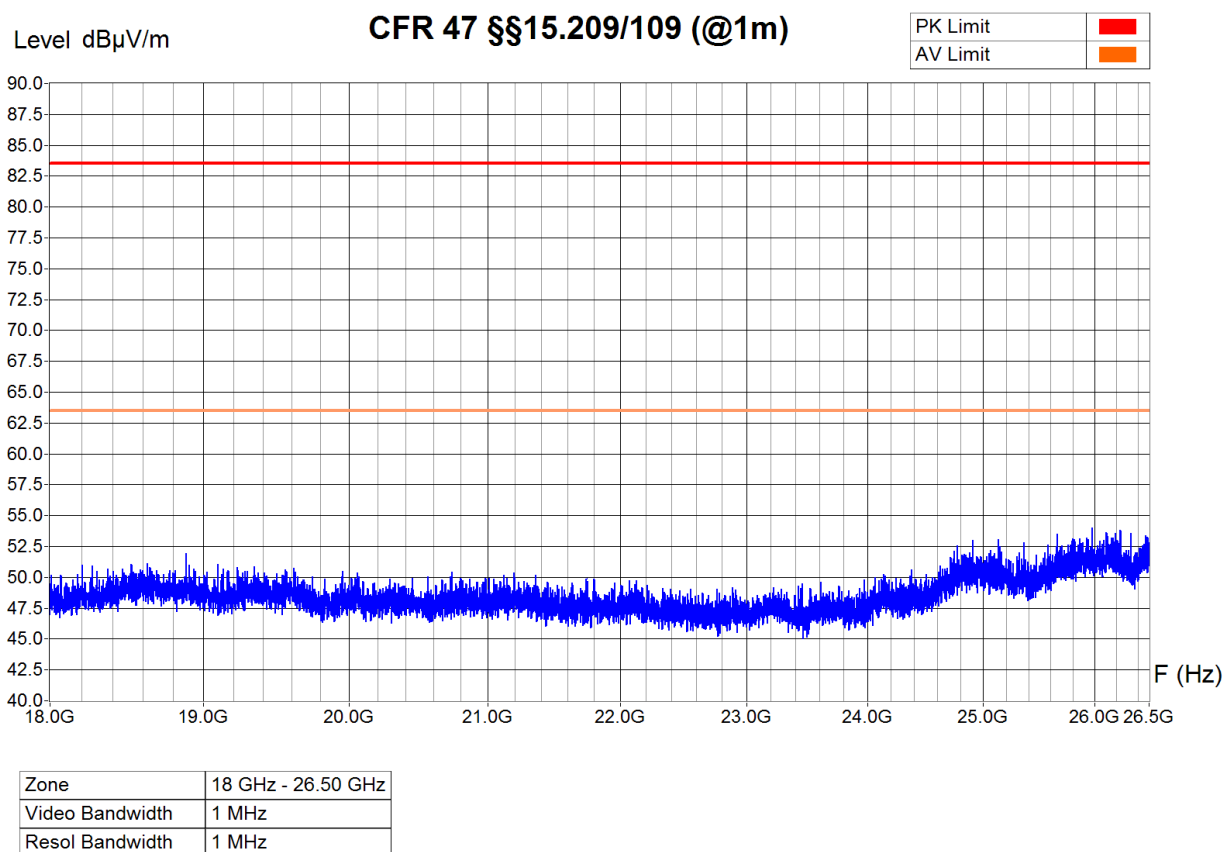
Operator: B. Itzcovich  
Date/Time: 16.05.2013 15:13  
Filename:  
24\_RE\_18G-  
26G5\_TX2440\_V.png/.txt

**6.4.2. Receive mode**

Measurement Type : Radiated Field  
 Polarisation : Vertical  
 Table Angle : 0° - 360°  
 Antenna Height : 1.5 m



Equipment Under Test : TWIN-CAP  
 Set-Up : Cage 06-00, see photos  
 Operating Conditions : RX @ 2440 MHz  
 Remarks : Peak detector sweep

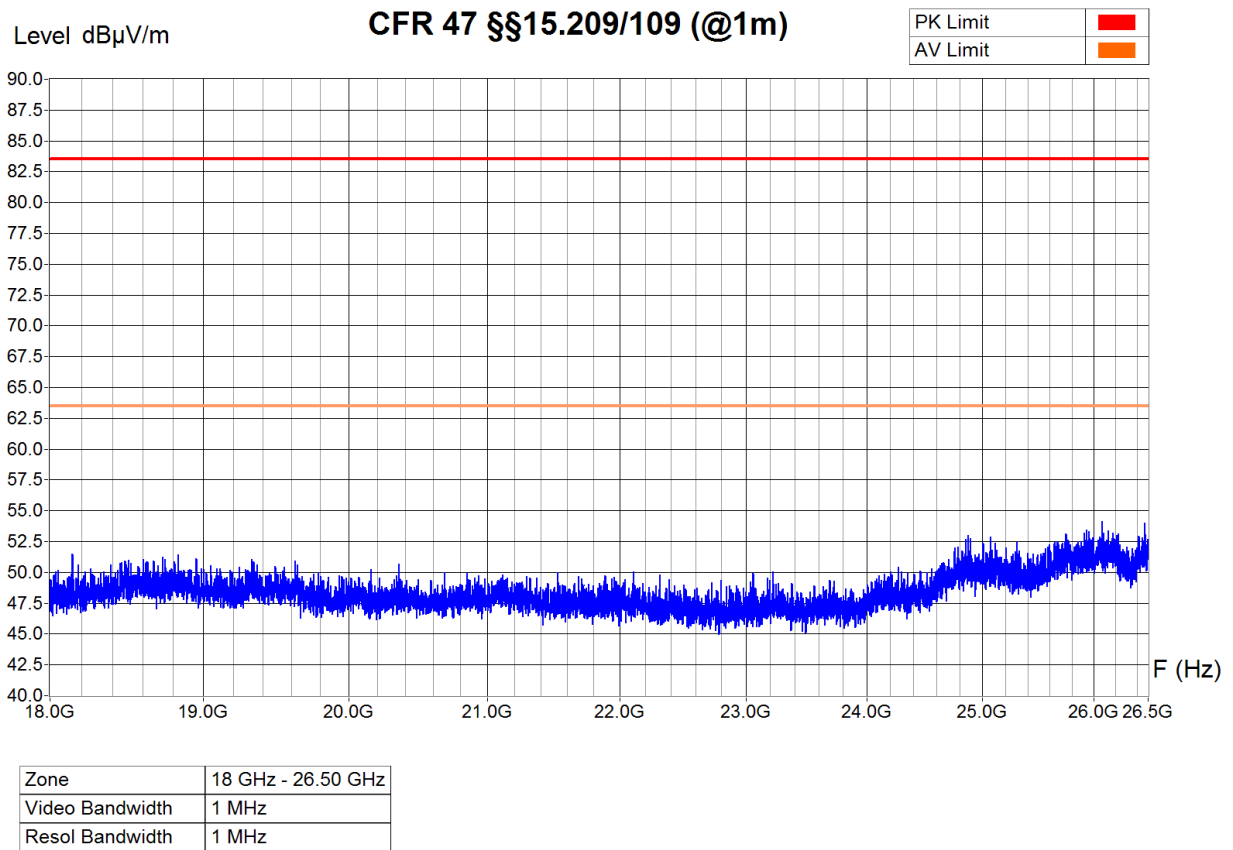


valide

Operator: B. Itzcovich  
 Date/Time: 16.05.2013 14:54  
 Filename:  
 21\_RE\_18G-  
 26G5\_RX2440\_V.png/.txt



Measurement Type : Radiated Field  
 Polarisation : Horizontal  
 Table Angle : 0° - 360°  
 Antenna Height : 1.5 m  
  
 Equipment Under Test : TWIN-CAP  
 Set-Up : Cage 06-00, see photos  
 Operating Conditions : RX @ 2440 MHz  
 Remarks : Peak detector sweep



valide

Operator: B. Itzcovich  
 Date/Time: 16.05.2013 14:59  
 Filename:  
 22\_RE\_18G-  
 26G5\_RX2440\_H.png/.txt

